

Handbook Manual de instrucciones Manuel d'instructions Guide	Break Barrel Rifle Carabina. Cañón abatible Carabine. Canon pliant Carabine À Canon Basculant	Fixed Barrel Rifle Carabina. Cañón Fijo Carabine. Canon Fixe À Canon Fixe
---	--	--

*Read this manual and the warnings and safety procedures prior to handling this product.*

*Lea detenidamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de manipular este producto.*

*Lire le présent guide, les avertissements et les consignes De sécurité avant de manipuler ce produit*

 **WARNING:**

*THIS AIRGUN IS NOT A TOY AND IS RECOMMENDED FOR ADULT USE ONLY. MISUSE OR CARELESS USE MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. DANGEROUS WITHIN 500 YARDS (457 METERS).*

 **ADVERTENCIA:**

*ESTA CARABINA DE AIRE NO ES UN JUGUETE Y SE RECOMIENDA QUE SEA UTILIZADA SOLAMENTE POR UN ADULTO. EL USO INCORRECTO O DESCUIDADO PUEDE RESULTAR EN UNA LESIÓN GRAVE O HASTA LA MUERTE. ES PELIGROSO A UNA DISTANCIA DE HASTA 500 YARDAS (457 METROS).*

 **AVERTISSEMENT:**

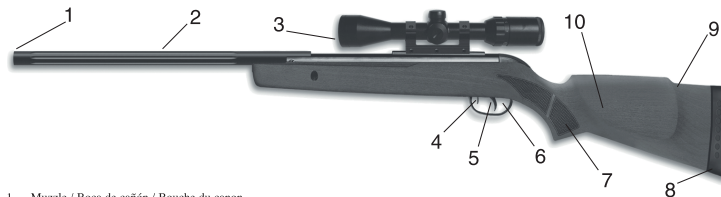
*CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ N'EST PAS UN JOUET ET EST RECOMMANDÉE POUR LES ADULTES SEULEMENT. UN MAUVAIS EMPLOI OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. DANGEREUX DANS UN RAYON DE 457 MÈTRES (500 VERGES)*

**GAMO**  
Adult Precision Airguns

© 2019 Gamo Outdoor, S.L.U.

[www.gamo.com](http://www.gamo.com)

## Gamo® Break Barrel Rifle - Key Parts



1. Muzzle / Boca de cañón / Bouche du canon
2. Barrel / Cañón / Canon
3. Scope /Visor / Visneur
4. Manual safety / Seguro manual / Sûreté manuelle
5. Two-stage trigger / Gatillo regulable / Détente réglable
6. Trigger adjustment screw (\*) / Tornillo de regulación (\*) / Vis de réglage (\*)
7. Grip / Empuñadura / Poignée
8. Buttplate / Cutafín / Plaque de couche
9. Stock / Cutata / Crosse
10. Cheekpiece / Carrillera / Mentonnet

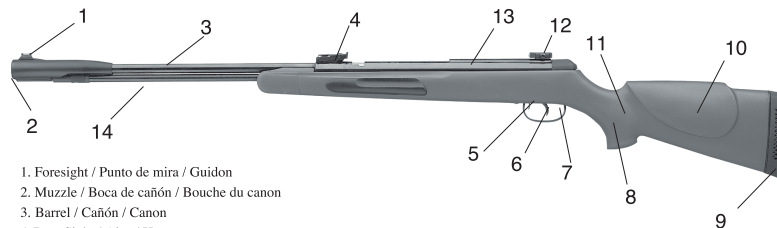
Your new air rifle is covered by 1/3/5 (\*) (please check the Warranty Card) years parts and service warranty against manufacturing defects.  
Su nueva carabina de aire comprimido está cubierta por una garantía de 1/3/5 (\*) (por favor chequee la Tajeta de Garantía) años en piezas y asistencia técnica contra defectos de fabricación.

Votre nouvelle carabine à air comprimé est couverte par une garantie d' 1/3/5 (\*) (s'il vous plaît vérifier le papier de garantie) années pour les pièces et par une assistance technique contre les défauts de fabrication.

(\*) According to model / Según modelo / Selon le modèle.

Gamo Outdoor, S.L.U. reserves the right to modify specifications without prior notice. / Gamo Outdoor, S.L.U. se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso. / Gamo Outdoor, S.L.U. se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

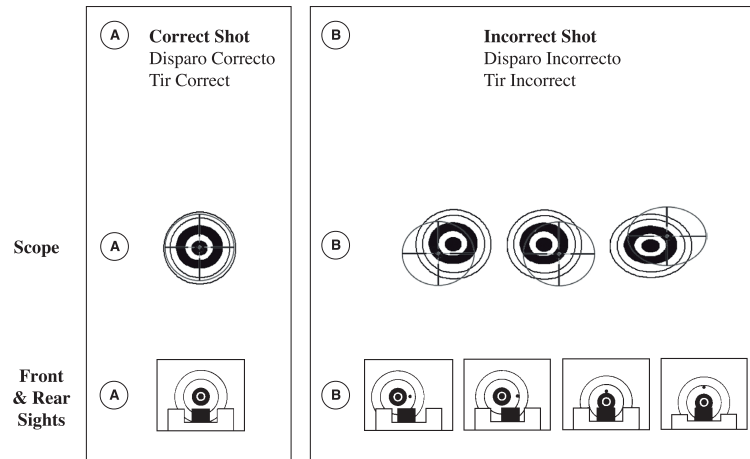
### Gamo® Fixed Barrel Rifle - Key Parts



1. Foresight / Punto de mira / Guidon
2. Muzzle / Boca de cañón / Bouche du canon
3. Barrel / Cañón / Canon
4. Rear Sight / Alza / Hausse
5. Manual Safety / Seguro Manual / Sûreté Manuelle
6. Two-Stage Trigger / Gatillo Regulabe / Détente Réglable
7. Trigger Adjustment Screw / Tornillo de Regulación / Vis de Réglage
8. Grip / Empuñadura / Poignée
9. Buttplate / Culatín / Plaque de Couche
10. Cheekpiece / Carrillera / Pièce de Joue
11. Stock / Culata / Crosse
12. Scope Stop / Tope Visor / Semelle du Viseur
13. Scope Rail / Adaptador de Visor / Adaptateur de Viseur
14. Cocking Lever / Palanca de Carga / Levier de Charge

Gamo Outdoor, S.L.U. reserves the right to modify specifications without prior notice. / Gamo Outdoor, S.L.U. se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso. / Gamo Outdoor, S.L.U. se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

**REFERENCE GUIDE FOR SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT**







*\*Only Available On Specific Gamo Air Rifles*

*\*Solo Disponible En Modelos De Carabinas De Aire De Gamo Especificos*

*\*Offerte uniquement sur certaines carabines à air comprimé gamo*

*\*CAT Trigger Shown in Below Image\**  
*\*La imagen de abajo muestra el gatillo CAT\**  
*\*Détente CAT illustrée ci-dessous\**



**⚠ WARNING:**

Gamo Air Rifles equipped with the CAT (*Custom Action Trigger*) can have the trigger weight adjusted below 3 lbs. (1.35 kg). When the trigger weight is adjusted below 3 lbs. (1.35 kg), the Gamo Air Rifle could fire if dropped.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Las carabinas de aire de Gamo equipadas con CAT (*Custom Action Trigger*) pueden tener el peso del gatillo ajustado por debajo de 3 libras (1.35 kg). Cuando el peso del gatillo es ajustado por debajo de 3 libras (1.35 kg), la carabina de aire de Gamo se puede disparar si se deja caer.

**⚠ AVERTISSEMENT:**

La force de détente des carabines à air Gamo équipées d'une détente CAT (*Custom Action Trigger*) peut être réglée sous 1,35 kg (3 lb). Lorsque la force de détente est inférieure à 1,35 kg (3 lb), la détente peut se déclencher si la carabine à air Gamo est échappée.



**CAT (Custom Action Trigger)**

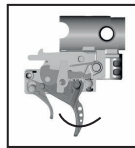
Allows the shooter to adjust the 1st and the 2nd stage of the trigger independently, which in turn modifies the total travel length of each stage. Using two screws, the shooter can modify the travel of the first stage and the second stage independently of one another.

**CAT (Custom Action Trigger)**

*Le permite al tirador ajustar la primera y la segunda etapa del guillo por separado, lo cual modifica el total la longitud de trayectoria de cada etapa. Utilizando dos tornillos, el tirador puede modificar la trayectoria de la primera etapa y la segunda etapa independientemente una de la otra.*

**Détente CAT (Custom Action Trigger)**

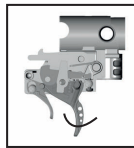
Permet au tireur de régler indépendamment les 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> phases de la détente, ce qui modifie la longueur de course de chaque phase. À l'aide de deux vis, le tireur peut modifier indépendamment la course de la première et de la deuxième phase



**OPTION #1**  
**OPCIÓN #1**  
**OPCIÓN #1**

1st Stage - Longer  
*1.a etapa - más larga*  
1<sup>st</sup> phase - plus longue

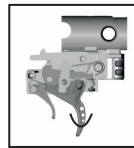
2nd Stage - Longer  
*2.a etapa - más larga*  
2<sup>nd</sup> phase - plus longue



**OPTION #2**  
**OPCIÓN #2**  
**OPCIÓN #2**

1st Stage - Shorter  
*1.a etapa - más corta*  
1<sup>st</sup> phase - plus courte

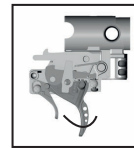
2nd Stage - Longer  
*2.a etapa - más larga*  
2<sup>nd</sup> phase - plus longue



**OPTION #3**  
**OPCIÓN #3**  
**OPCIÓN #3**

1st Stage - Shorter  
*1.a etapa - más corta*  
1<sup>st</sup> phase - plus courte

2nd Stage - Shorter  
*2.a etapa - más corta*  
2<sup>nd</sup> phase - plus courte



**OPTION #4**  
**OPCIÓN #4**  
**OPCIÓN #4**

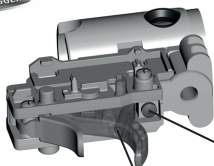
1st Stage - Longer  
*1.a etapa - más larga*  
1<sup>st</sup> phase - plus longue

2nd Stage - Shorter  
*2.a etapa - más corta*  
2<sup>nd</sup> phase - plus courte

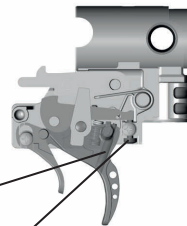


CAT (Custom Action Trigger)  
CAT (Custom Action Trigger)  
Détonne CAT (Custom Action Trigger)

EXPANDED VIEW #1  
VISTA EXPANDIDA #1  
VUE EXPANSÉE 1



EXPANDED VIEW #2  
VISTA EXPANDIDA #2  
VUE EXPANSÉE 1



FIRST STAGE ADJUSTMENT SCREW  
TORNILLO DE REGULACIÓN PARA LA PRIMERA ETAPA  
VIS DE RÉGLAGE DE LA PREMIÈRE PHASE

**To Reduce Trigger Travel Length:**  
*Para reducir la longitud de la trayectoria del gatillo:*  
*Pour réduire la longueur de course de la détente:*

**To Increase Trigger Travel Length:**  
*Para aumentar la longitud de la trayectoria del gatillo:*  
*Pour accroître la longueur de course de la détente:*

SECOND STAGE ADJUSTMENT SCREW  
TORNILLO DE REGULACIÓN PARA LA SEGUNDA ETAPA  
VIS DE RÉGLAGE DE LA DEUXIÈME PHASE

**Clockwise Rotation**  
*Girar en el sentido a las manecillas del reloj*  
*Rotation dans le sens horaire*

**Counterclockwise Rotation**  
*Girar en sentido contrario al de las manecillas del reloj*  
*Rotation dans le sens antihoraire*



*\*SAT Trigger Shown in Below Image  
\*La imagen de abajo muestra el gatillo SAT  
\*Défente SAT illustrée ci-dessous*

**▲ WARNING:**

Gamo Air Rifles equipped with the SAT (Smooth Action Trigger) can have the trigger weight adjusted below 3 lbs. (1.35 kg). When the trigger weight is adjusted below 3 lbs. (1.35 kg), the Gamo Air Rifle could fire if dropped.

**▲ ADVERTENCIA:**

Las carabinas de aire de Gamo equipadas con SAT (Smooth Action Trigger) pueden tener el peso del gatillo ajustado por debajo de 3 libras (1.35 kg). Cuando el peso del gatillo es ajustado por debajo de 3 libras (1.35 kg), la carabina de aire de Gamo se puede disparar si se deja caer.

**▲ MISE EN GARDE:**

Les carabines à air comprimé Gamo équipées du SAT (Smooth Action Trigger) peuvent avoir la force de détente réglée en-dessous de 1.35 kg (3 livres). Lorsque la force de détente est réglée en-dessous de 1.35 kg (3 livres), la carabine à air Gamo peut se déclencher en cas de chute

**SAT (Smooth Action Trigger)**

The creep free and crisp Smooth Action Trigger is a patented trigger developed by GAMO®. It features a smooth action pull and has a clean, creep, and crisp feel. The SAT Trigger is designated by it's signature platinum color.

**SAT (Gatillo de acción suave)**

El gatillo SAT es un gatillo patentado y desarrollado por Gamo. Cuenta con un mecanismo de acción muy suave para mayor precisión en el tiro. El gatillo SAT se destaca por su distintivo color platino.

**Défente SAT (à action fluide)**

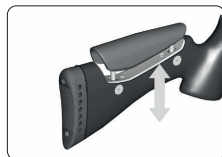
La défente SAT sans glissement et précise est un produit breveté conçu par GAMO®. Elle est caractérisée par un mécanisme d'action fluide pour une plus grande précision de tir. La défente SAT se distingue par sa couleur platine.

**Adjustable Cheek Piece / Carrillera Ajustable / Cheek Réglable Piece**

*(Only Applicable for GAMO AIR RIFLES with this type of option)*

*(Solo aplica en los modelos de CARABINAS DE AIRE DE GAMO que ofrecen este tipo de opción)*

*(S'applique uniquement aux CARABINES À AIR COMPRIMÉ GAMO équipées de ce type d'option)*



1



2



3



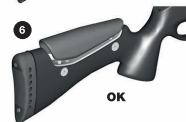
4



5



6



## INTRODUCTION

Before you use your new GAMO AIR RIFLE, you must read and understand the following safety rules:

### **WARNING:**

This is not a toy. Failure to follow the safety rules outlined below may cause serious injury or death.

This GAMO AIRGUN has been classified as an adult airgun, and is recommended for adult use only. Therefore, it is exempt from specific types of trigger pull, safety mechanism, and drop tests commonly used with other airguns. This GAMO AIRGUN is not recommended for unsupervised use by those under 16 years of age. This GAMO AIRGUN is designed to handle and function like a rifle. This GAMO AIRGUN may be mistaken for a firearm by law enforcement officials or others. DO NOT BRANDISH or display this GAMO AIRGUN in public. That may cause confusion and may be a crime.

Depending on the model, your GAMO AIR RIFLE may shoot between 750 fps and up to 1650 fps. Use extreme caution when handling any GAMO AIR RIFLE.



 **ADVERTENCIA:**

 **ADVERTISSEMENT:**

## SAFETY RULES

Always read and follow these rules each time you handle your GAMO AIR RIFLE.

1. **ALWAYS POINT THE GUN IN A SAFE DIRECTION.** NEVER POINT YOUR GUN AT PEOPLE OR ANIMALS EVEN IF IT IS NOT LOADED.
2. Airguns are not toys. **THIS AIRGUN IS RECOMMENDED FOR ADULT USE ONLY. THIS AIRGUN SHOULD NOT BE USED BY ANYONE UNDER 16 YEARS OF AGE UNLESS SUPERVISED BY AN ADULT.**
3. Think first, fire second.
4. Always use eye and hearing protection.
5. Always keep the safety engaged until you are ready to fire.
6. Always keep your fingers away from the trigger during cocking and handling. Keep your finger away from the trigger until you are ready to fire.
7. Always be certain of what is behind your target.
8. Do not fire at a target which allows ricochets or deflections. Do not fire into or at water.
9. Never use drugs or alcohol while handling this product.
10. The air gun and pellets should be kept in separate and secured places. Always keep the air rifle out of reach of children.



**ADVERTENCIA:**



**ADVERTISSEMENT:**

11. After use and before putting the air gun away, always make absolutely sure that there are no pellets in the chamber. Check to see that the airgun is unloaded and the safety is on when removed or received from one person to another person.
12. Do not load the air gun until you are ready to fire. Do not walk, run, jump or climb when carrying a loaded air gun. A loaded air gun should never be carried inside a vehicle. Always keep the safety ON, even when the air gun is unloaded.



**WARNING:**

Never modify or alter your GAMO AIR RIFLE. Modification of the gun may cause it to malfunction and tampering with the gun may make it unsafe.



**WARNING:**

Any change in performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear, and such guns should be inspected, replaced, or properly repaired. Repairs should only be performed by qualified personnel.



**WARNING:**

Check any gun that has been dropped to ensure its function has not been altered.



**WARNING:**

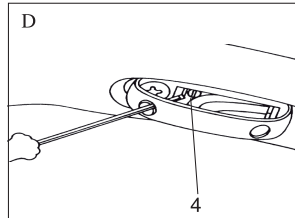
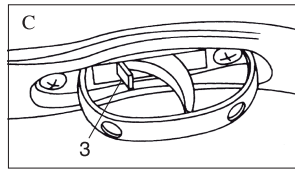
Any backstop should be inspected for wear before and after each use. A backstop should not be used if it shows signs that it is failing to stop projectiles. Do not use a backstop if the projectile rebounds or ricochets.





## Second Stage Trigger Adjustment

*(Gamo Standard Trigger & SAT Trigger)*



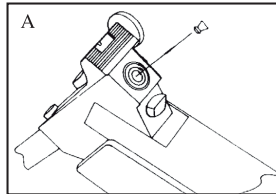
### **OPERATION OF THE SAFETY**

There is no substitute for muzzle control. Never rely on any mechanical safety. Always point the gun in a safe direction. The safety is located in front of the trigger (see fig. C-3). The safety is "ON" when the lever is in the rear position (near the trigger). To release the trigger, move the lever to the forward position (away from the trigger). Always put the safety "ON" when handling, carrying, loading, or unloading the air gun. Do not press the trigger while putting the safety "ON."

### **TRIGGER ADJUSTMENT**

Be sure the air gun is not loaded and not cocked, before adjusting the trigger. This gun is supplied with a second stage adjustable trigger (see fig. D-4). To adjust the second stage, rotate the adjustment screw clockwise to decrease the length and rotate the adjustment screw counter-clockwise to increase the length.



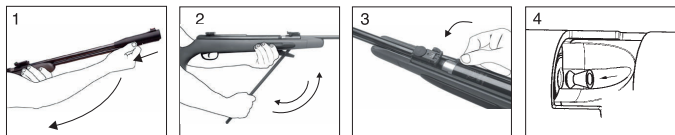
**LOADING - GAMO® STANDARD BREAK BARREL RIFLE**

**⚠ WARNING:** The use of incorrect projectiles may not be safe. Do not reuse ammunition for any reason. Your GAMO AIR RIFLE shoots .177, .22, or .25 cal. lead or alloy pellets only. The correct caliber for your airgun is marked on the airgun. Always only use that caliber caliber ammunition in your airgun. Use of the incorrect caliber could damage the airgun and could cause serious injury or death. It is recommended to use only GAMO AIR RIFLE ammunition in your GAMO AIR RIFLE. Your GAMO AIR RIFLE is not intended to shoot steel BB's.

**⚠ WARNING:** Lead airgun ammunition contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects (or other reproductive harm). Do not inhale dust or put pellets in mouth. Wash hands after handling.

Open the barrel by placing the stock of the gun on your hip and grasping the end of the barrel firmly and pulling it down and towards you until it catches. Keep your finger off the trigger at all times. With the gun in this position, load the gun by placing a pellet (always with the skirt end towards you) in the opening of the barrel (see fig. A above). Then pull the barrel back to its original position until it locks into place. The gun is now loaded and the pellet is in position to fire.

## LOADING - GAMO® FIXED BARREL RIFLE




**⚠ WARNING:** Before loading or firing your air gun for the first time, pass a cleaning rod through the bore to make sure it's free of obstructions. Always put the safety "ON" when handling, carrying, loading/unloading the air gun.

**⚠ WARNING:** The rotating loading chamber will not work until the loading lever has been fully cocked.

Release the loading lever located beneath the barrel to open the breech (Fig. 1) Pull it downwards and toward you until it is fully cocked (Fig. 2) Return the loading lever to its original position. Turn the loading chamber in a counter-clockwise direction as it will go (Fig. 3). Insert the pellet, always with the skirt to the rear, until it is fully inserted into the chamber (Fig. 4). Make sure that the skirt end of the pellet fits snugly inside the breech. Close the loading chamber by turning it clockwise until it is fully closed.

**⚠ WARNING:** Remember the gun is loaded, cocked, and ready to fire. Always return the loading lever to its original position before firing a shot - or the rifle will not function properly.

**FIRING**  **WARNING:** Always use commercial safety glasses, including wearing them over your prescription glasses when handling or shooting your GAMO AIR RIFLE. Be sure that your backstop is inspected before and after each use. Discontinue use if your surface shows signs of failure. Discontinue use of a backstop if the projectile re-bounds or ricochets. If a pellet becomes lodged inside the barrel, refer to the “PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION” section. Each time the airgun is put away after use, ensure that the last round has been fired, that your GAMO AIR RIFLE is completely empty, and that it is no longer cocked.

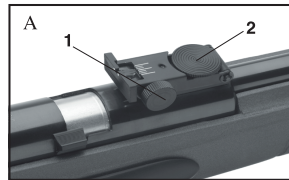
#### **PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION**

NEVER attempt to clear stuck ammunition by firing an additional pellet through the gun as it may damage the gun. Always be sure the safety is “ON” prior to clearing an obstruction.

Break the barrel down the same way as in loading, and insert a cleaning rod of the appropriate caliber for your rifle into the opening of the barrel. Push the rod through the barrel until the pellet is free. When you are finished, clean the barrel with the brush attachment of the cleaning rod to remove any metal or polymer particles that may be adhered to the barrel rifling.



## SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT (*FRONT & REAR SIGHTS*)



The sight picture should look like the examples (Pg 4). Your GAMO AIR RIFLE has a rear sight which is adjustable for windage (right-left) and elevation (up-down). The sights are “open” sights. The rear sight is a notch. The front sight is a post. The sight picture should look like the examples (Fig. A).

### **Windage Adjustment**

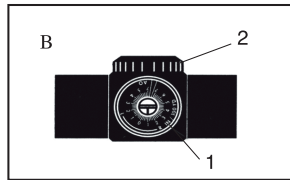
If the shot is deflected to the left of the target, turn the Windage (Screw 1 - Fig. A) clockwise.  
If the shot is deflected to the right of the target, turn the screw counter-clockwise.

### **Elevation Adjustment**

If the shot is too high, turn the elevation (Screw 2 - Fig. A) clockwise to lower the point of impact. If the shot is too low, turn the screw counter-clockwise to raise the point of impact.



### SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT (*SCOPE*)



The sight picture should look like the examples (Pg 4). To sight in your rifle, remove the caps covering the windage and elevation adjustment knobs (Fig. B). Please check to make sure the mounting screws are tight as they may have come loose during shipment.

**Windage Adjustment** - Turn the windage adjustment (Screw 1 - Fig. B) clockwise to move the point of impact right and counter-clockwise to move the point of impact to the left.

**Elevation Adjustment** - Turn the elevation (Screw 2 - Fig. B) clockwise to lower the point of impact and counter-clockwise to raise the point of impact.


**Follow these Instructions if your GAMO Rifle came with an Illuminated Reticle Scope:**

You must remove the protective battery cover before use. Pull the plastic tab to expose battery to the contact. The battery switch is located on the left side of the scope saddle. The illuminated feature is activated by turning the rheostat switch. Each click will increase the intensity. To turn off the illuminated reticle, turn the knob to the zero position. To install the battery, remove the cap of the rheostat. Place the battery in the rheostat face down and replace the rheostat cap.

**CLEANING**  **WARNING:** **MAKE SURE THAT THE RIFLE IS UNLOADED AND THE SAFETY IS "ON" BEFORE CLEANING.**

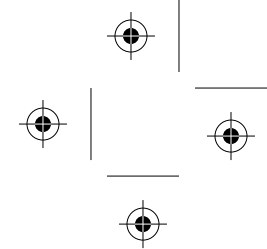
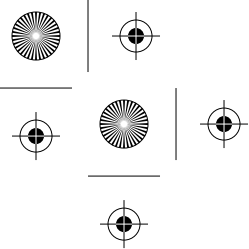
To clean the rifle barrel, always open the barrel in the same way as when loading it. Use the appropriate caliber cleaning rod, rod tip, patches and bore brush with gun solvent to clean it. You should NEVER use lubricating oil inside the barrel or breech. It is helpful if you occasionally apply a small amount of GAMO oil to the barrel pivot, the two cocking-lever points, and the trigger pivot. You can also clean the outside metal parts with oil to prevent rusting.

**NEVER PUT ANY OIL INSIDE THE BARREL OR THE BREECH.  
THE RESULTING COMBINATION COULD CAUSE IRREPARABLE DAMAGE  
TO YOUR RIFLE AND SERIOUS HARM TO YOU OR OTHER PEOPLE.**

**STORAGE**  **WARNING:** Airguns should be carefully stored to prevent access by children and unauthorized users. These products should be stored in such a manner to protect against theft and subsequent misuse. Always store your GAMO AIR RIFLE after it has been cleaned and given a light coat of oil. Always store your GAMO AIR RIFLE in a clean dry place. It is recommended that you store this product in a GAMO case with appropriate anti-corrosion materials. Always check if the GAMO AIR RIFLE is unloaded when removed from storage or received from another person.

**WHEN STORING YOUR RIFLE, ALWAYS MAKE SURE IT IS NOT COCKED,  
IT IS UNLOADED, AND THE SAFETY IS "ON."**

---

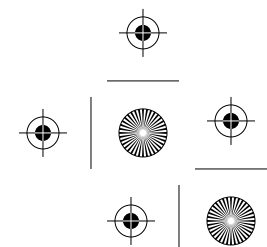
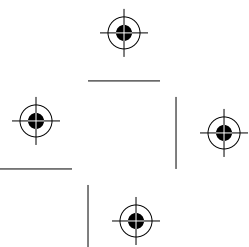
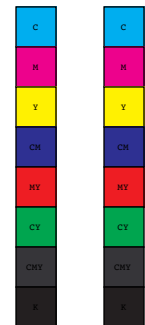


## INTRODUCCIÓN

Antes de utilizar su nueva CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO, es necesario que lea detenidamente y comprenda las siguientes normas de seguridad:

**⚠️ ADVERTENCIA:** Esta CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO GAMO ha sido clasificada como una carabina para adultos y se recomienda que sea utilizada solamente por un adulto. Por lo tanto, está exenta de cumplir las normas de dureza del gatillo, mecanismos de seguridad y pruebas de caída normalmente utilizadas con otras carabinas de aire. No se recomienda que esta carabina de aire comprimido sea utilizada por menores de 16 años de edad sin la vigilancia y supervisión de un adulto. Esta carabina está diseñada para manejarse y funcionar como una carabina de aire comprimido, y puede ser confundida con un arma de fuego por los oficiales del orden público u otras entidades. **NO SE DEBE MOSTRAR** esta carabina de aire comprimido Gamo en público. Esto puede causar confusión y podría ser considerado delito. Dependiendo del modelo, su carabina de aire comprimido está capacitada para disparar entre 750 y 1650 pies por segundo. Proceda con extrema precaución cuando manipule cualquier carabina de aire comprimido.

Español





**NORMAS DE SEGURIDAD** Siempre lea y siga estas normas cada vez que maneje su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO.

1. **SIEMPRE APUNTE LA CARABINA EN UNA DIRECCIÓN SEGURA.** Nunca Apunte Su Carabina A Personas O Animales Aún Cuando No Esté Cargada.
2. Las carabinas de aire comprimido no son juguetes. ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO ES RECOMENDADA PARA SER UTILIZADA SOLAMENTE POR UN ADULTO. ESTA CARABINA DE AIRE DE GAMO NO ES RECOMENDADA PARA SER UTILIZADO POR MENORES DE 16 AÑOS DE EDAD A NO SER QUE SEAN SUPERVISADOS POR UN ADULTO.
3. Piense primero, después dispare.
4. Siempre utilice protección para los ojos y oídos.
5. Siempre mantenga el seguro activado hasta que esté listo para disparar.
6. Siempre mantenga sus dedos alejados del gatillo mientras esté cargando o manipulando la carabina. Mantenga sus dedos lejos del gatillo hasta que esté listo para disparar.
7. Este siempre seguro de lo que existe detrás del blanco.
8. No dispare sobre blancos que permitan el rebote o el desvío del balín. No dispare al agua ni dentro del agua.
9. Nunca utilice este producto bajo la influencia del alcohol o drogas.
10. La carabina de aire comprimido y la munición deben guardarse en lugares diferentes y estar asegurados. Siempre mantenga la carabina de aire comprimido lejos del alcance de los niños.



11. Después de utilizar y antes de guardar la carabina de aire comprimido, siempre esté absolutamente seguro de que no contiene munición en la recámara. Verifique que el arma esté descargada y con el seguro activado cuando se recibe de una persona a otra.
12. No cargue la carabina de aire comprimido hasta que no esté lista para disparar. No camine, corra, salte o trepe con un arma de aire comprimido cargada. Nunca se debe llevar un arma de aire comprimido que esté cargada dentro de un vehículo. Siempre mantenga el seguro activado, aún cuando la carabina esté descargada.

Español

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca modifique o altere su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO. La modificación de la carabina podría resultar en funcionamiento incorrecto y cualquier alteración de la carabina la puede hacer peligrosa.

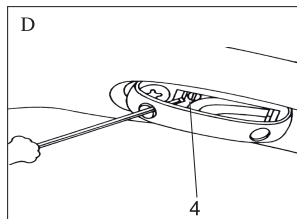
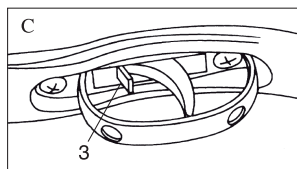
**⚠ ADVERTENCIA:** Cualquier cambio en el rendimiento, tal como la reducción de fuerza del gatillo y la trayectoria del mismo acortada, indica la posibilidad de desgaste y tales armas deben ser inspeccionadas, reemplazadas o reparadas adecuadamente. Las reparaciones deben ser conducidas por personal calificado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Revise cualquier arma que se haya caído para asegurar que su funcionamiento no ha sido alterado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de iniciar su práctica de tiro, su cazabalines para detener los balines debe ser inspeccionado para desgaste antes y después de cada uso. Un cazabalines no debe ser utilizado si muestra señales de falla en detener los proyectiles. No utilice un respaldo si el proyectil se rebota.



### Regulación del Gatillo en la Segunda Etapa (Gatillo Estándar y Gatillo SAT de Gamo)



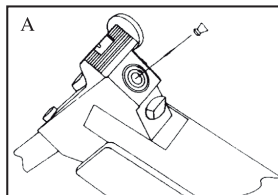
#### CÓMO UTILIZAR EL SEGURO

No existe sustituto para el control de la boca del cañón. Nunca confíe en ningún mecanismo de seguridad. Siempre apunte el arma en una dirección segura. El seguro está localizado delante del gatillo (ver la Fig. C-3). El seguro está activado cuando la palanca se encuentra en su posición trasera (cerca del gatillo). Para soltar el gatillo, mueva la palanca hacia la posición delantera (lejos del gatillo). Siempre active el seguro cuando manipule, transporte, cargue o descargue el arma. No presione el gatillo mientras activa el seguro.

#### REGULACIÓN DEL GATILLO

Asegúrese de que la carabina no esté cargada ni amartillada antes de regular el gatillo. Esta carabina cuenta con un gatillo regulable en la segunda etapa (ver Fig. D-4). Para regular la segunda etapa, gire el tornillo de regulación en el sentido de las manecillas del reloj para reducir la longitud, gire el tornillo de regulación en sentido contrario al de las manecillas del reloj para aumentar la longitud.

## CARGA – CARABINA DE CAÑÓN ABATIBLE ESTÁNDAR GAMO®



### **ADVERTENCIA:**

El uso de proyectiles incorrectos puede resultar peligroso. No reutilice munición por ningún motivo. Su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO dispara balines de plomo de calibre .177, .22 ó .25 o balines de aleación solamente. El calibre correcto para su arma de aire está marcado en la carabina. Siempre utilice ese calibre específico de munición en su arma de aire. El utilizar un calibre incorrecto puede dañar la carabina y causar lesiones serias o la muerte. Se recomienda utilizar

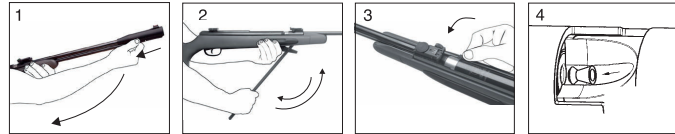
solamente munición para CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO en su carabina. Su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO no está diseñada para disparar BBs de acero.

### **ADVERTENCIA:**

La munición de armas de aire contiene plomo, una sustancia química conocida en el estado de California como responsable de ocasionar cancer y defectos congénitos (y otros daños reproductivos). No inhale polvo o coloque los balines en su boca. Lávese las manos después de manejar los balines.

Abra el cañón colocando la culata de la carabina en su cadera y sujetando el extremo del cañón firmemente, luego tire de él hacia abajo y hacia usted hasta que se enganche. Mantenga su dedo alejado del gatillo en todo momento. Con la carabina en esta posición, cargue la carabina colocando un balín (siempre con la falda hacia usted) en la abertura del cañón (ver Fig. A arriba). Luego tire del cañón hacia atrás a su posición original hasta que se asegure en su lugar. La carabina ya está cargada y el balín está en posición para ser disparado.

## CARGA – CARABINA DE CAÑÓN FIJO GAMO®




**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de cargar o disparar su carabina de aire por primera vez, pase una baqueta de limpieza a través del ánima del cañón para asegurarse de que no haya ninguna obstrucción. Siempre active el seguro cuando maneje, transporte y cargue o descargue.

**⚠ ADVERTENCIA:** El cargador rotativo no funcionará hasta que la palanca de carga se haya amartillado. Suelte la palanca de carga situada debajo del cañón para abrir la recámara (Fig. 1). Tire de ésta hacia abajo y hacia usted hasta que esté completamente amartillada (Fig. 2). Regrese la palanca de carga a su posición original. Gire la el cargador en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que pare de girar (Fig. 3). Inserte el balín, siempre con la falda hacia atrás, hasta que esté bien insertado en su lugar (Fig. 4). Asegúrese de que el extremo de la falda del balín ha encajado firmemente dentro de la recámara. Cierre el cargador girándolo en el sentido de las manecillas del reloj hasta que esté cerrado completamente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Recuerde que ahora la carabina está cargada, amartillada y lista para disparar. Siempre regrese la palanca de carga a su posición original antes de disparar un tiro—o la carabina no funcionará correctamente.



**DISPARO  ADVERTENCIA:** Siempre utilice gafas de protección, incluyendo el usarlas por encima de sus lentes graduados cuando maneje o dispare su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO. Asegúrese de que el cazabalines utilizado para detener las balas sea inspeccionado antes y después de cada uso. Descontinúe el uso si su superficie muestra señales de fallos. Descontinúe el uso del respaldo si el proyectil se rebota. Si un balín se atasca adentro del cañón, consulte la sección “PROCEDIMIENTO PARA EXTRAER LA MUNICIÓN ATASCADA”. Cada vez que la carabina de aire se guarde después de usarla, asegúrese de que se ha disparado la última ronda de balines, que su CARABINA DE AIRE DE GAMO está completamente vacía y que no está amartillada.

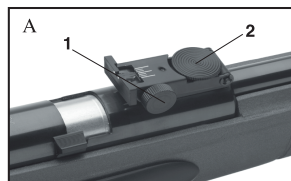
Español

### PROCEDIMIENTO PARA EXTRAER MUNICIÓN ATASCADA

NUNCA trate de extraer munición atascada disparando un balín adicional a través de la carabina ya que esto puede dañar la carabina. Siempre verifique que el seguro está activado antes de eliminar una obstrucción. Bascule el cañón de la misma forma que para la carga e inserte una baqueta de limpieza adecuada para el calibre de su carabina en la abertura del cañón. Empuje la baqueta a través del cañón hasta que el balín salga. Cuando haya terminado, limpie el cañón con el cepillo accesorio de la baqueta de limpieza para remover cualquier partícula de metal o polímero que pueda haber quedado adherida a las paredes del cañón.



## IMAGEN Y REGULACIÓN DE ALZA (PUNTO DE MIRA Y ALZA)



La imagen del alza debe lucir igual que los ejemplos (página 4). Su CARABINA DE AIRE DE GAMO cuenta con un alza regulable en deriva (derecho-izquierda) y en elevación (arriba-abajo). Sus miras son abiertas. El alza es un ranura. El punto de mira un tablón. La imagen de alza debe lucir igual que los ejemplos (Fig. A).

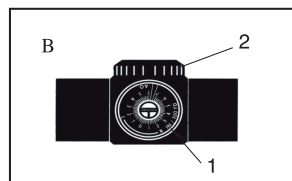
### Regulación de deriva

Si el tiro sale desviado a la izquierda del blanco, gire el tornillo 1 (Fig. A) en el sentido de las manecillas del reloj. Si el tiro sale desviado a la derecha del blanco, gire el tornillo en el sentido contrario al de las manecillas del reloj.

### Regulación de elevación

Si el tiro resulta muy alto, gire el tornillo 2 (Fig. A) en el sentido de las manecillas del reloj para bajar el punto de impacto. Si el tiro resulta muy bajo, gire el tornillo en sentido contrario al de laa manecillas del reloj para elevar el punto de impacto.

### IMAGEN Y REGULACIÓN DE MIRA (VISOR TELESCÓPICO)



La imagen de la mira debe lucir igual que los ejemplos (página 4). Para alinear la mira en su carabina, retire las tapas que cubren las torretas de ajuste en deriva y elevación (Fig. B). Verifique que los tornillos de montaje están apretados ya que se pueden haber aflojado durante el envío.

**Regulación de deriva** - Gire el tornillo de regulación en deriva 1 (Figure B) en el sentido de las manecillas del reloj para mover el punto de impacto a la derecha y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para mover el punto de impacto a la izquierda.

**Regulación de elevación** – Gire el tornillo 2 (Fig. B) en el sentido de las manecillas del reloj para bajar el punto de impacto y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para elevar el punto de impacto.


**Siga estas instrucciones si su carabina de Gamo tiene un visor telescópico de retícula iluminada:** Debe quitar la tapa protectora de la batería antes de utilizar. Tire de la lengüeta de plástico para que la batería haga contacto. El interruptor está colocado a la izquierda de la montura. La iluminación se activa pulsando el botón reostato. Cada click incrementa la intensidad. Para apagar la retícula iluminada, mueva el interruptor a la posición cero. Para instalar la batería, quite la tapa del interruptor reostato. Coloque la batería mirando hacia abajo y vuelva a color el interruptor reostato.



**LIMPIEZA**  **ADVERTENCIA:** **ASEGÚRESE DE QUE LA CARABINA ESTÉ DESCARGADA Y EL SEGURO ESTÉ ACTIVADO (ON) ANTES DE LIMPIARLA.**

Para limpiar el cañón de la carabina, abata el cañón como si fuera a cargar un balín. Utilice una baqueta de acuerdo al calibre, punta de baqueta, paño especial, paño y cepillo para el ánima con líquido solvente adecuado para carabinas. NUNCA utilice aceite lubricante para el cañón. Es conveniente de vez en cuando añadir aceite GAMO en el pivote del cañón, los dos puntos de la palanca de carga y el pivote del gatillo. También puede limpiar las partes externas de metal con aceite para prevenir oxidación.

**NUNCA PONGA ACEITE DENTRO DEL CAÑÓN O EN LA RECÁMARA. ESTA COMBINACIÓN PODRÍA PRODUCIR DAÑOS IRREPARABLES A SU CARABINA Y CAUSAR SERIAS LESIONES A USTED Y A OTRAS PERSONAS.**

**CÓMO GUARDAR SU CARABINA**  **ADVERTENCIA:** Las carabinas de aire se deben almacenar con cuidado para prevenir que sean accesibles a los niños o personas que no estén autorizadas para utilizarlos. Estos productos deben ser guardados de tal manera que queden protegidos contra el robo y subsiguiente uso indebido. Siempre guarde su CARABINA DE AIRE DE GAMO después de haberla limpiado y haberle untado una ligera capa de aceite. Siempre guarde su CARABINA DE AIRE DE GAMO en un lugar seco y limpio. Se recomienda almacenarla en una funda GAMO con materiales anticorrosión adecuados. Asegúrese siempre de que su CARABINA DE AIRE DE GAMO esté descargada cuando no la tenga guardada o cuando la reciba de otras personas.

**CUANDO GUARDE SU CARABINA, SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE NO ESTÉ AMATILLADA, QUE ESTÉ DESCARGADA Y QUE EL SEGURO ESTÉ ACTIVADO.**



## INTRODUCTION

Avant d'utiliser la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO, vous devez lire et comprendre les règles de sécurité suivantes :

### **AVERTISSEMENT:**

Ce produit n'est pas un jouet. Le non-respect des règles de sécurité ci-dessous pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Cette CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO est classée parmi les carabines à air comprimé pour adultes, et est recommandée pour les adultes seulement. Par conséquent, elle n'a pas fait l'objet d'essais spécifiques à la force de détente, aux mécanismes de sécurité et à la résistance aux chocs généralement appliqués à d'autres carabines à air comprimé. L'utilisation de cette CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO par des enfants sans surveillance de moins de 16 ans n'est pas recommandée. Cette CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO est conçue pour être manipulée et utilisée comme une vraie carabine. Cette CARABINE À AIR COMPRIMÉ peut être facilement confondue avec une arme à feu par les autorités policières ou d'autres personnes. NE PAS BRANDIR ou exhiber cette CARABINE À AIR COMPRIMÉ en public. Cette action pourrait porter à confusion et être criminelle.

Selon le modèle, la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO peut tirer à une vitesse de 750 à 1650 pi/s. Faire preuve d'extrême prudence lors de la manipulation d'une CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO.



## RÈGLES DE SÉCURITÉ

Toujours lire et suivre ces règles chaque fois que vous manipulez la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO.

1. **TOUJOURS POINTER LA CARABINE DANS UNE DIRECTION SÉCURISÉE.**  
NE JAMAIS POINTER LA CARABINE VERS DES PERSONNES OU DES ANIMAUX, MÊME SI ELLE N'EST PAS CHARGÉE.
2. Les carabines à air comprimé ne sont pas des jouets. CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ EST RECOMMANDÉE POUR LES ADULTES SEULEMENT. CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE PAR DES PERSONNES DE MOINS DE 16 ANS À MOINS QU'ELLES NE SOIENT SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.
3. Réfléchir d'abord, tirer ensuite.
4. Toujours porter des protecteurs oculaires et auriculaires.
5. Toujours garder le cran de sûreté engagé jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
6. Toujours garder les doigts éloignés de la détente durant l'armement et la manipulation. Garder les doigts éloignés de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
7. Toujours vérifier ce qui se trouve derrière la cible.
8. Ne pas faire feu sur une cible sur laquelle les projectiles peuvent ricocher ou dévier. Ne pas tirer dans ou vers l'eau.
9. Ne jamais consommer de drogues ou d'alcool lors de la manipulation de ce produit.
10. La carabine à air comprimé et les plombs doivent être entreposés à des endroits séparés et sécurisés. Toujours garder la carabine à air comprimé hors de la portée des enfants.



11. Après utilisation et avant le rangement de la carabine à air comprimé, toujours s'assurer attentivement qu'il n'y a pas de plombs dans la chambre. S'assurer que la carabine à air comprimé est déchargée et que le cran de sûreté est engagé lorsque l'arme est remise entre les mains d'une autre personne ou reçue de cette dernière.
12. Ne pas charger la carabine à air comprimé avant que vous ne soyez prêt à tirer. Ne pas marcher, courir, sauter ou grimper avec une carabine à air comprimé chargée. Une carabine à air comprimé chargée ne doit jamais être transportée dans un véhicule. Toujours garder le cran de sûreté ENGAGÉ, même lorsque la carabine à air comprimé est déchargée.



**AVERTISSEMENT:**

Ne jamais modifier ou adapter la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO. La modification de la carabine risque de provoquer des défaillances, et l'adaptation de la carabine pourrait compromettre sa sécurité.



**AVERTISSEMENT:**

Tout changement de performance de la carabine, comme une force de détente réduite ou une longueur de course plus courte, pourrait être signe d'usure, et la carabine devra être inspectée, remplacée ou réparée de façon appropriée. Les réparations doivent être confiées à du personnel qualifié seulement.



**AVERTISSEMENT:**

Vérifier une carabine qui a été échappée pour s'assurer que sa fonctionnalité n'a pas été faussée.

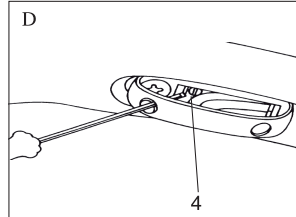
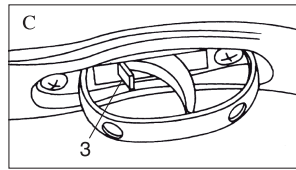


**AVERTISSEMENT:**

Tout pare-balles doit être inspecté pour repérer des signes d'usure avant et après chaque utilisation. Un pare-balles ne doit pas être utilisé s'il présente des signes d'incapacité à bloquer les projectiles. Ne pas utiliser un pare-balles si les projectiles rebondissent ou ricochent.



### Réglage de la deuxième phase de la détente (Détente standard Gamo et détente SAT)



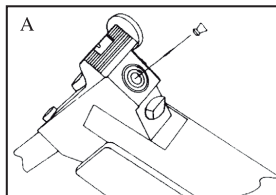
#### FONCTIONNEMENT DU CRAN DE SÛRETÉ

Il n'y a aucun dispositif de substitution pour la sécurité de la bouche du canon. Ne jamais se fier à un dispositif de sûreté mécanique. Toujours pointer la carabine dans une direction sécuritaire. Le cran de sûreté est situé à l'avant de la détente (voir la Fig. C-3). Le cran de sûreté est ENGAGÉ lorsque le levier est en position arrière (près de la détente). Pour débloquer la détente, déplacer le levier en position avant (éloigné de la détente). Toujours ENGAGER le cran de sûreté lors de la manipulation, du transport, du chargement ou du déchargement de la carabine à air comprimé. Ne pas presser la détente au moment d'ENGAGER le cran de sûreté.

#### RÉGLAGE DE LA DÉTENTE

S'assurer que la carabine n'est pas chargée et armée avant de régler la détente. Cette carabine est livrée avec une détente réglable à deux phases (voir la Fig. D-4). Pour régler la deuxième phase, tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour réduire la longueur de course, et tourner la vis de réglage dans le sens antihoraire pour accroître la longueur de course.

## CHARGEMENT – CARABINE À CANON BASCULANT STANDARD GAMO®



### **AVERTISSEMENT:**

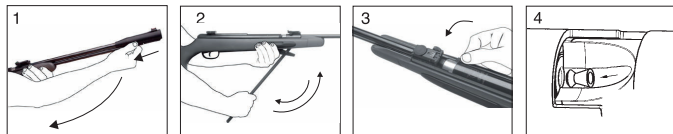
L'utilisation de projectiles incorrects peut être dangereuse. Ne pas réutiliser de munitions pour quelque raison que ce soit. La CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO est conçue pour tirer des projectiles de calibre .177, .22 ou .25 en plomb ou en alliage seulement. Le calibre des munitions correct est indiqué sur la carabine. Toujours utiliser uniquement des projectiles de ce calibre avec la carabine. L'utilisation d'un calibre incorrect peut endommager la carabine et entraîner des blessures graves ou la mort. Il est recommandé de n'utiliser que des munitions GAMO avec la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO. La CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO n'est pas conçue pour tirer des balles BB en acier.



### **AVERTISSEMENT:**

Les projectiles en plomb pour carabine à air comprimé contiennent un produit chimique qui, selon l'État de la Californie, peut causer le cancer ou des anomalies congénitales (ou autres dangers pour l'appareil reproducteur). Ne pas inhaler la poussière ou mettre les plombs dans la bouche. Se laver les mains après la manipulation. Ouvrir le canon en plaçant la crosse de la carabine sur la hanche, en saisissant fermement l'extrémité du canon et en l'abaissant vers vous jusqu'à l'enclenchement. Garder les doigts éloignés de la détente en tout temps. Une fois la carabine dans cette position, charger l'arme en plaçant un plomb (la jupe toujours orientée vers vous) dans l'ouverture du canon (voir la Fig. A ci-dessus). Ensuite, remettre le canon dans sa position initiale jusqu'à ce qu'il s'enclenche. La carabine est maintenant chargée, et le plomb est en position de tir.

## CHARGEMENT – CARABINE À CANON FIXE GAMO®




**⚠ AVERTISSEMENT:** Avant de charger la carabine à air comprimé ou de tirer pour la première fois, insérer une tige de nettoyage dans l'extrémité du canon pour s'assurer qu'il n'y a aucune obstruction. Toujours ENGAGER le cran de sûreté lors de la manipulation, du transport et du chargement/déchargement de la carabine à air comprimé.

**⚠ AVERTISSEMENT:** La chambre de chargement rotative ne fonctionnera pas avant que la carabine ne soit entièrement armée.

Déclencher le levier d'armement situé sous le canon pour ouvrir la culasse (Fig. 1). L'abaisser vers vous jusqu'à ce qu'il soit entièrement déployé (Fig. 2). Remettre le levier d'armement à sa position initiale. Tourner la chambre de chargement dans le sens antihoraire jusqu'au bout (Fig. 3). Insérer le plomb (la jupe toujours orientée vers l'arrière) jusqu'à ce qu'il soit entièrement en place dans la chambre (Fig. 4). S'assurer que la jupe du plomb est correctement en place dans la culasse. Fermer la chambre de chargement en tournant dans le sens horaire jusqu'à la fermeture complète.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Garder à l'esprit que la carabine est chargée, armée et prête à tirer. Toujours remettre le levier d'armement à sa position initiale avant de tirer; autrement, la carabine ne fonctionnera pas correctement.



**TIR**  **AVERTISSEMENT:** Toujours porter des lunettes de sécurité (même par dessus des lunettes d'ordonnance) lors de la manipulation ou de l'utilisation de la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO. S'assurer d'inspecter le pare-balles avant et après chaque utilisation. Cesser l'utilisation si la surface du pare-balles présente des signes de défaillance. Cesser d'utiliser un pare-balles si les projectiles rebondissent ou ricochent. Si un plomb reste coincé dans le canon, consulter la section « PROCÉDURE DE DÉGAGEMENT DE MUNITIONS COINCÉES ». À chaque entreposage de la carabine après utilisation, s'assurer que le dernier plomb a été tiré, que la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO est entièrement déchargée et qu'elle n'est plus armée.

### **PROCÉDURE DE DÉGAGEMENT DE MUNITIONS COINCÉES**

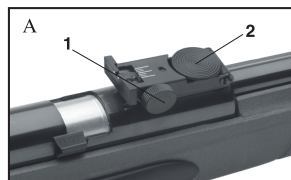
Ne JAMAIS tenter de dégager un projectile coincé en tirant un plomb additionnel; cela risque d'endommager la carabine. Toujours s'assurer que le cran de sûreté est ENGAGÉ avant de dégager une obstruction.

Rabattre le canon comme pour charger la carabine et insérer une tige de nettoyage de taille appropriée à l'arme dans l'ouverture du canon. Pousser sur la tige dans le canon jusqu'à ce que le plomb soit dégagé. Lorsque l'opération est terminée, nettoyer le canon à l'aide de la brosse fournie avec la tige de nettoyage pour retirer toute particule de métal ou de polymère ayant pu adhérer aux rayures du canon.





## IMAGES DE VISÉE ET RÉGLAGES – VUES AVANT ET ARRIÈRE



Les images de visée doivent être similaires aux exemples (page 4). La CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO est équipée d'une visée arrière réglable en fonction de la dérivation (droite-gauche) ou de la hausse (haut-bas). Il s'agit de visées « ouvertes ». La visée arrière est marquée par une encoche. La visée avant est marquée par une tige. L'image de visée doit être similaire à l'exemple (Fig. A).

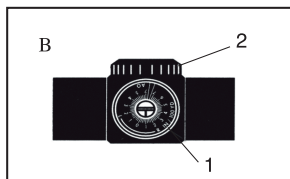
### Réglage de la dérivation

Si le tir dévie à gauche de la cible, tourner la vis de réglage de la dérivation (vis 1 – Fig. A) dans le sens horaire. Si le tir dévie à droite de la cible, tourner la vis dans le sens antihoraire.

### Réglage de la hausse

Si le tir est trop haut, tourner la vis de réglage de la hausse (vis 2 – Fig. A) dans le sens horaire pour baisser le point d'impact. Si le tir est trop bas, tourner la vis dans le sens antihoraire pour hausser le point d'impact.

### IMAGES DE VISÉE ET RÉGLAGES (*WISEUR*)




Les images de visée doivent être similaires aux exemples (page 4). Pour régler la visée de la carabine, retirer les capuchons couvrant les boutons de réglage de la dérivation et de la hausse (Fig. B). S'assurer que les vis de montage sont serrées, car elles peuvent se desserrer pendant le transport.

**Réglage de la dérivation** – Tourner la vis de réglage de la dérivation (vis 1 – Fig. B) dans le sens horaire pour déplacer le point d'impact vers la droite, et dans le sens antihoraire pour déplacer le point d'impact vers la gauche.


**Réglage de la hausse** – Tourner la vis de réglage de la hausse (vis 2 – Fig. B) dans le sens horaire pour baisser le point d'impact, et dans le sens antihoraire pour hausser le point d'impact.

#### **Suivre les instructions ci-dessous si la carabine GAMO est livrée avec un viseur à réticule lumineux :**

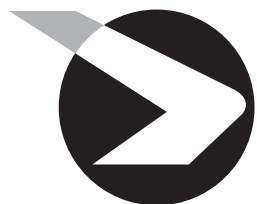
Retirer le couvercle protecteur de la pile avant l'utilisation. Tirer sur la languette en plastique pour exposer la pile au point de contact. L'interrupteur de la pile est situé sur le côté gauche du support du viseur. La fonction d'illumination est activée en tournant le rhéostat. Chaque dé clic permet d'accroître l'intensité. Pour désactiver le réticule lumineux, tourner le bouton à la position « zéro ». Pour installer la pile, retirer le capuchon du rhéostat. Placer la pile dans le rhéostat (face vers le bas) et remettre le capuchon du rhéostat en place.

**NETTOYAGE**  **AVERTISSEMENT:** ASSUREZ-VOUS QUE LA CARABINE SOIT DÉCHARGÉE ET QUE LA SÛRETÉ SOIT ACTIVÉE (ON) AVANT DE LA NETTOYER. Pour nettoyer le canon de la carabine, rabattez le canon comme si vous alliez charger un plomb. Utilisez une baguette en fonction du calibre, une pointe de baguette, un chiffon spécial, un chiffon et une brosse pour l'âme avec un liquide solvant adapté pour les carabines. NE JAMAIS utiliser de l'huile lubrifiante pour le canon. Il convient de temps en temps d'ajouter de l'huile GAMO sur le pivot du canon, les deux points du levier de chargement et le pivot de la détente. Vous pouvez également nettoyer les parties externes métalliques pour empêcher leur oxydation.

**NE JAMAIS METTRE DE L'HUILE DANS LE CANON OU LA CHAMBRE.  
CETTE ASSOCIATION POURRAIT PRODUIRE DES DOMMAGES IRRÉPARABLES  
DE VOTRE CARABINE ET PROVOQUER DE SÉRIEUSES BLESSURES POUR  
VOUS-MÊME OU BIEN D'AUTRES PERSONNES.**

**ENTREPOSAGE**  **AVERTISSEMENT:** Les carabines à air comprimé doivent être rangées avec précaution pour éviter qu'elles soient à la portée des enfants ou de personnes non autorisées. Ces produits doivent être rangés de façon à les protéger contre le vol et une utilisation inappropriée ultérieure. Toujours entreposer la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO une fois qu'elle a été nettoyée et enduite d'une légère couche d'huile. Toujours entreposer la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO dans un endroit propre et sec. Il est recommandé d'entreposer la carabine dans un coffret GAMO après avoir appliqué les produits antirouille appropriés. Toujours s'assurer que la CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO est déchargée lorsqu'elle est retirée de son coffret ou reçue d'une autre personne.

**AVANT D'ENTREPOSER LA CARABINE, TOUJOURS S'ASSURER QU'ELLE EST  
DÉSARMÉE ET DÉCHARGÉE, ET QUE LE CRAN DE SÛRETÉ EST ENGAGÉ.**



**GAMO**  
Precision Airguns

Printed in Spain. Dep. Legit. B. 18375-2011. Print: 96618 Enero 2019

